

Sommerferienprogramm 2018

Das Sommerferienprogramm 2018 ist jetzt online. Die Stadt Tübingen bietet viele Aktivitäten für Kinder im Alter zwischen sechs und 15 Jahren. Es gibt zum Beispiel Kletter- oder Zirkuskurse, Ausflüge, Wasserspiele und vieles mehr. Das Programmheft gibt es im Rathaus, im Bürgeramt, in der Stadtbücherei oder im Internet unter www.tuebingen.ferienprogramm-online.de. Eltern können ihre Kinder bis Montag, 2. Juli, anmelden. In der Zeit von Dienstag, 10. Juli, und Donnerstag, 12. Juli, zwischen 13 und 18 Uhr müssen die Teilnahme tickets in der Fruchtschranke 5 bei der Infotheke bezahlt und abgeholt werden. Mit der „KinderCard“ kosten die Aktivitäten nichts. Man muss nur eine Grundgebühr von zwei Euro pro Kind bezahlen. Also bei zwei Kindern zahlen die Eltern zweimal zwei Euro.

Waiting time at the doctor

In Germany you can get an appointment with your family doctor quite quickly: usually within two days. Many general practitioners also offer consultation hours. You also have the advantage of going to the doctor without an appointment. But you usually have to wait longer before being examined. In this case you can ask the doctor's assistants how long before your turn and go around walking or shopping. With specialists, you have to wait longer before you get an appointment: it can take several weeks or months. You can ask your family doctor to make a referral for the specialist. This way it's quicker to get an appointment. Waiting times cannot be excluded for all appointments with the doctor. One should plan 20 minutes at least, because the doctors never know exactly how long the examinations will take. Mohamad recommends: Bring time and books!



BOLZ AM BACH III

WAS? Fußballturnier – Kleinfeld 7:7
WANN? 30.06.2018 – 11 Uhr
WO? Rasenplatz TDV – Gartenstadt 1, 72072 Tübingen
WIE? Mannschaften werden gelost

Anmeldung: r.malina@asylzentrum-tuebingen.de

Lust auf Fußball? Mach mit bei Bolz am Bach III! Infos auf der Homepage des Asylzentrums Tübingen. Flyer: www.asylzentrum-tuebingen.de

برنامه های سال 2018 در تعطیلات تابستانی
برنامه های سال 2018 در تعطیلات تابستانی که فعلا به شکل ان لاین است برای کودکان بین سنین 6 الی 15 سال برنامه های جالب مانند دوره های بالا رفتن گشت و گزار و یا چکر های بیرونی و نیز اب بازی را در نظر گرفته اند کتابچه های معلوماتی این برنامه در مکان های مانند کتاب خانه عامه شهر داری موجود میباشد آخرین مهلت برای ثبت نام تاریخ 2 ماه یولی است و نیز برای اوقات این برنامه ویا مصارف ان و نیز مکان های مختلف برای فعالیت های مختلف کافیسیت به این ادرس سر بزیند
www.tuebingen.ferienprogramm-online.de

وقت الانتظار عند الطبيب

يمكن الحصول على موعد عند طبيب العائلة Hausarzt في ألمانيا بشكل سريع نسبيا غالبا في فترة لا تتجاوز اليومين كما انه لدى بعض أطباء العائلة اوقات زيارة معينه حيث يكون بالإمكان زيارة الطبيب بدون موعد لكن غالبا ما تكون فترة الانتظار في هذه الحالة اطول . في هذه الحالة يمكن أن يقوم الشخص بسؤال مساعدي الطبيب اي الأشخاص العاملين بالعيادة عن طول المدة المطلوبة حتى يتم فحص الشخص من قبل الطبيب و يمكنه خلال هذه الفترة القيام بأمر آخرى كالقيام بشراء بعض الحاجات أو حتى قضاء بعض الوقت بالمدينة

لكن عندما يتعلق الموضوع بالطبيب المختص غالبا ما يستغرق الأمر مدة أطول للحصول على موعد

يمكن للشخص سؤال طبيبه الخاص (طبيب العائلة) Hausarzt لإعطائه بطاقة تحويل Überweisungsschein إلى الطبيب المختص والتي يمكن أن تساعد في الحصول على موعد بشكل أسرع

لا يمكن التكهّن بشكل دقيق عن مدة الانتظار عند الطبيب لكن يجب على الشخص أن يضع ٢٠ دقيقة بالحسبان لأن حتى الاطباء لا يمكنهم معرفة المدة بشكل دقيق الازمة لفحص المريض

محمد ينصح بجلب الوقت والكتب معا عند زيارة الطبيب



Wartezeit beim Arzt

Einen Termin beim Hausarzt bekommt man in Deutschland ziemlich schnell: meistens innerhalb von zwei Tagen. Viele Hausärzte bieten auch Sprechstunden an. Sie haben den Vorteil, dass man ohne Termin zum Arzt gehen kann. Aber man muss in der Regel länger warten, bis man untersucht wird. In dem Fall kann man die Arzthelfer fragen, wann man ungefähr drankommt und bis dahin Spazieren oder Einkaufen gehen. Bei Fachärzten muss man länger warten, bis man einen Termin bekommt: Es kann schon mehrere Wochen oder Monate dauern. Man kann seinen Hausarzt fragen, eine Überweisung für den Facharzt zu machen. Damit bekommt man schneller einen Termin. Für alle Termine beim Arzt kann man Wartezeiten nicht ausschließen. Man sollte 20 Minuten einplanen, denn die Ärzte wissen nie genau wie lange die Untersuchungen dauern. Mohamad empfiehlt: Zeit und Bücher mitbringen!

Das Zuckerfest

Das muslimische Zuckerfest begann dieses Jahr in Deutschland am Freitag, 15. Juni. Es dauerte drei Tage, also bis zum 17. Juni. Das Zuckerfest ist das Fest zum Fastenbrechen und beendet den Ramadan-Monat. Bei diesem Fest steht die Familie im Mittelpunkt. Muslime besuchen ihre Verwandtschaft. Es werden auch viele Süßigkeiten gebacken und Kinder können sich über Geschenke freuen. Auf Arabisch heißt das Zuckerfest Aid al-Fetr und Muslime wünschen sich: Aid Mubarak! Das bedeutet: gesegnetes Fest!

Redaktionsteam: Aliaa Abd Khalaf, Alexandra Alb, Ammer Dabbas, Andrea Schmitt, Bashar Al Hammadi, Bright Igbinovia, Claron Mazarello, Fatima Salehi, Farzanah Hassani, Halima Mohamad, Lobna Alhindi, Martin Klaus, Marwan Abdullah, Michael Seifert, Mohamad Alwawi, Mohammad Nazir Mornand, Mostafa Elyasian, Pauline Menghini, Rahima Abdelhafid, Salwa Saada, Ute Kaiser, Wolfgang Sannwald.

Summer Holiday Program 2018

The summer holiday program 2018 is now online. The city of Tübingen offers many activities for children between the ages of six and 15. There are for example

climbing or circus courses, excursions, water games and much more. The programme is available at the City Hall, the Bürgeramt, the City Library or on the Internet at www.tuebingen.ferienprogramm-online.de. Parents can register their

children until Monday, July 2. On Tuesday, 10 July, and Thursday, 12 July, between 13 and 18 o'clock, participation tickets can be paid and purchased at the info counter at Fruchtschranne 5. With the „KinderCard“, the activities cost

less. You only have to pay a basic fee of two euros per child. So with two children, the parents pay two euros twice.

عيد رمضان يا عيد سعيد فطر

که امسال در روز جمعه به تاریخ 15 ماه یونی آغاز شده و تا تاریخ 17 ماه یونی دوام خواهد داشت این عید به خاطر ختم شدن ماه مبارک رمضان بوده و در این ایام خجسته مسلمانان از خانواده تا خویش و اقارب و نزدیکان را عیادت کرده و عید را تبریکی میگویند که معمولا در این ایام عید برای اطفال عیدی داده میشود و در ایام عید معمولا مردم از شربنی باب ویا غذا یا خوارکه های توام با شربنی است سفره خود را تنظیم میکنند

داکتر و زمان انتظار

معمولا وقت برای ملاقات از داکتر خانگی در المان زود تر میاید نسبت به اینکه شما باید برای داکتر های متخصص ماه ها و یا هفته ها را انتظار باید کشید وقت ملاقات با داکتر خانگی معمولا در همان روز بدون ترمین قبلی یا تاخیرا الا دور روز بعد شما وقت ملاقات گرفته میتوانید توسعه به این است که در این حالت باید در وقت انتظار به داکتر در سالون انتظار بدون خستگی انتظار را باید پذیرفت چون هر داکتر مریض خود را به طور دقیق معاینه و معالجه ویا توسعه کند این زمان دقیق نمیخواهد شاید وقت نوبت به شما برسد و یا شاید هم کمی باید انتظار کشید
نوت
در صورتیکه شما خواسته باشید که از داکتر متخصص وقت ملاقات بگیرید شاید هفته ها و ماه ها در بر بگیرد و بهترین راه این است که شما از داکتر معالج خود ورقه تصدیقی داشته باشید تا باشد وقت ملاقات داکتر متخصص زود بیاید
محمد میگوید که در وقت انتظار به داکتر بهترین راه این است که با خود کتابی برای مطالعه داشته باشید

برنامج العطلة الصيفية 2018

يتوافر برنامج العطلة الصيفية 2018 الآن على الانترنت حيث تقوم مدينة توبنغن بتقديم الكثير من النشاطات للأطفال على سبيل المثال العاب التسلق و عروض السيرك و الالعاب المائية بالإضافة إلى الرحلات و الكثير من العروض الأخرى .
يتوافر البرنامج الصيفي في بنائي ال Rathaus و Bürgeramt بالإضافة إلى مكتبة المدينة وايضا على الإنترنت تحت الرابط التالي: www.tuebingen.ferienprogramm-online.de

يمكن للاهالي أن يقوموا بتسجيل أطفالهم حتى يوم الاثنين الموافق للثاني من شهر تموز يوليو

و مابين يومي الثلاثاء الموافق ل 10 تموز يوليو و الخميس الموافق ل 12 تموز يوليو في الفترة التي تتراوح مابين الساعة الواحدة ظهرا والسادسة عصرا يجب أن يتم دفع قيمة المشاركة و جلبها من قسم المعلومات في العنوان التالي :
Fruchtschranne 5

مع بطاقة ال KinderCard تكون هذه النشاطات مجانية إلا أنه يجب على الشخص دفع رسوم تسجيل رمزية تبلغ 2 يورو لكل طفل

عيد الفطر

بدأ عيد الفطر عند المسلمين في ألمانيا هذه السنة في يوم الجمعة الموافق ل ١٥ حزيران يونيو واستمر ثلاثة أيام أي حتى يوم الاحد الموافق ل ١٦ حزيران يونيو .

سمي بعيد الفطر لأنه يأتي بنهاية شهر الصيام (رمضان) معلنا بذلك بدء مرحلة الافطار و نهاية فترة الصوم.

في هذا العيد تكون العائلة على رأس سلم الأولويات حيث يقوم المسلمون بزيارة الأقارب و الأصدقاء.

من طقوس هذا العيد أيضا أن يتم اعداد الكثير من الحلويات وتقديم الهدايا للأطفال يسمى عيد الفطر بالاماني ب

Zuckerfest

كما يقوم المسلمون بمعابدة بعضهم بعبارات متعددة أهمها عيد فطر مبارك

